

РУССКИЙ ЯЗЫК И ИНТЕРНЕТ-ПРОСТРАНСТВО

Статья представляет собой анализ работы секции «Русский язык в интернет-пространстве» XIII Конгресса Международной Ассоциации Преподавателей Русского Языка и Литературы (МАПРЯЛ) «Русский язык и литература в пространстве мировой культуры».

Ключевые слова: Интернет, русский язык, функционирование.

Интернет, прочно войдя в нашу жизнь и став неотъемлемой её частью, оказывает серьезное влияние на функционирование современного русского языка.

Накоплен большой опыт лингвистических исследований Интернета и, вместе с тем, приходится констатировать недостаточную изученность такого актуального вопроса, как интернет-коммуникация.

Данной проблеме было посвящено одно из направлений работы XIII Конгресса МАПРЯЛ, который состоялся 13-20 сентября 2015 года в г. Гранаде (Испания). Проблематика докладов участников была следующей: коммуникативно-прагматическая специфика интернет-общения, жанровая дифференциация интернет-коммуникации, правила речевого поведения в интернет-общении: нормативный и этический аспекты, исследования речевых единиц в интернет-сообщении, речевой портрет участника интернет-общения.

Особое внимание было уделено современным концепциям, технологиям и методикам обучения русскому языку как родному, неродному и иностранному.

Докладчики Акишина А.А. и Тряпельников А.В. в своём докладе «Кибертекст как новый вид учебного текста» предложили рассмотреть новое для лингводидактики понятие кибертекст и его роль в современном преподавании иностранных языков.

Кибертекст является мультимедийным текстом, функционирующим в киберпространстве. Он представляет собой синтез вербального и эмоционального восприятия мира. Задействуя словесный, зрительный, слуховой каналы восприятия, он становится особенно актуальным в преподавании иностранных языков.

Формированию языка ИТ-сферы, выявлению переводческих характеристик в дискурсе и языке компьютерных технологий, а также его реализации; выделению языковых средств, используемых в ИТ-сообщении; выделению наиболее ярких особенностей языка информационных технологий и программного обеспечения был посвящен доклад «Русский язык ИТ сферы» докладчика Гайды Р.

Исследуя язык онлайн-коммуникации, докладчик Параккини Л. («Некоторые особенности лексической классификации словообразования в синхронной коммуникации русскоязычного Интернета») обращает внимание на особенности лексики синхронного общения в русскоязычном Интернете и подчеркивает некоторые аспекты её возможной классификации. Анализируются разные методы словообразования, которые действуют в Интернете, и лингвистические процессы русификации иностранных слов, входящих в русскую речь.

Правила русской орфографии, как и пунктуации, были сформулированы и отображены в «Правилах орфографии и пунктуации» 1956 года и действуют по сей день. Специфика интернет-коммуникации не могла не сказаться на языковой норме русского языка, о чём докладывали Марусенко Н.М. и Толстикова П.С. в выступлении «Понятие языковой нормы с точки зрения пользователя интернета».

В унисон прозвучали доклады Подело Й. «О состоянии орфографии: Норма и узус в эпоху Интернет-коммуникации», Осетровой О.И. «Родовое варьирование имён существительных в интернет-коммуникации», Осетровой Е.В. и Чжан Бо «Русскоязычная интернет-переписка с участием студентов-иностранцев: правила речевого поведения».

Эпоха компьютерного письма диктует новые требования к скорописи. По мнению автора доклада «Запятая в системе qwerty/йцукеп письма» Кирова Е.Ф., в системе письма на компьютере можно использовать точку вместо запятой внутри предложения. Такая точка-2 вместе с малой буквой справа будет функционировать как запятая. Это система компьютерного письма на русском языке, считает автор, будет наиболее эргономичной.

В секции состоялась серьезная дискуссия на предмет формирования интернет-стилистики как самостоятельной области стилистики. Для её развития, как отметила докладчик Клушина Н.И. в докладе «Интернет-стилистики в России. Постановка проблемы», необходимо решение целого комплекса научных проблем: определение статуса функционального интернет-стиля и интернет-стилей; построение типологии интернет-жанров; анализ отдельных стилистических феноменов, порожденных интернетом; эффекты интернет-коммуникации.

В докладе Усачевой О.Ю. «Жанровая структура социальной сети» реализуется подход к построению модели жанров интернет-коммуникации. Социальная сеть рассматривается как жанровая структура, представленная форматом, коммуникативными и речевыми жанрами в их взаимодействии, в рамках которой осуществляется организация интернет-дискурса.

Автором Ребровой И.В. («Русский язык в интернет-пространстве (на примере жанра рецензии литературных журналов русского Зарубежья)» делается вывод о зависимости структуры и языка рецензии от её «дисплейного» восприятия в интернет-пространстве, а также о влиянии когнитивных знаний интеллигенции на трансформацию жанра и текстовые импликации.

Такая проблема современного русского языка как адаптация вербального общения к новой онтологии коммуникации рассматривалась в докладе Романовского А.В. «Об эффекте коммуникативной дополнительности в дискурсе интернет-комментариев». Наличие вариаций и часто взаимоисключающих коммуникативных действий создаёт уникальную целостность данного типа дискурса.

Вопрос создания фейков в современных медиа и рекламе был рассмотрен докладчиком Иссерс О.С. в выступлении «Феномен медиафейка: от пародии до обмана». Автор проанализировал функции фейковых сообщений, обратив внимание на различие их игровых и неигровых функций. Выделены некоторые типы медиафейков: фейковые новости, фейковый сайт, фейковая персона, фейковая цитата, жанровый фейк.

В докладе Ивановой Н.К. и Меркуловой Н.Е. «Демотиваторы на русском языке: социологическая особенность и графико-орфографические характеристики» был проведён диахронический анализ демотиваторов на русском языке – особых комплексов креолизованных текстовых сообщений, состоящих из визуального образа и краткого слогана-комментария. Прослеживается связь демотиваторов со сходными явлениями интернет-коммуникации, выделяются их социологические характеристики, современные трансформации, особенности графического и орфографического оформления.

В заключении следует отметить, что интернет-коммуникация как форма коммуникации находится под пристальным вниманием лингвистов. Формируются отдельные направления исследований, среди которых выделяют жанроведческое, дискурсивное, лингвистическое, стилистическое, дидактическое и т.п. И тем не менее, её изучение находится в самом начале пути, в первом приближении к предмету и объекту исследования.

Список использованных источников

1. Акишина А.А., Тряпельников А.В. Кибертекст как новый вид учебного текста // Русский язык и литература в пространстве мировой культуры: сб. материалов XIII Конгресса МАПРЯЛ (г. Гранада, Испания, 13-20 сентября 2015 года) / [Ред. кол.: Л.А. Вербицкая, К.А. Рогова, Т.И. Попова и др. – в 15 т.]. - Т. 13. – Спб.: МАПРЯЛ, 2015. – С. 5-8.
2. Гайда Р. Русский язык ИТ сферы. - Там же. - С. 9-12.

3. Иванова Н.К., Меркулова Н.Е. Демотиваторы на русском языке: социологическая особенность и графико-орфографические характеристики. - Там же. – С. 13–17.
4. Иссерс О.С. Феномен медиафейка: от пародии до обмана. - Там же. – С.18-24.
5. Киров Е.Ф. Запятая в системе qwerty/йцукен письма. - Там же. – С. 25-30.
6. Клушина Н.И. Интернет-стилистики в России. Постановка проблемы. - Там же.– С.31-34.
7. Марусенко Н.М., Толстикова П.С. Понятие языковой нормы с точки зрения пользователя интернета. - Там же. – С. 35-40.
8. Осетрова Е.В., Чжан Бо. Русскоязычная интернет-переписка с участием студентов-иностранцев: правила речевого поведения. - Там же. – С. 41-44.
9. Осетрова О.И. Родовое варьирование имён существительных в интернет-коммуникации. - Там же. – С. 45-49.
10. Параккини Л. Некоторые особенности лексической классификации словообразования в синхронной коммуникации русскоязычного Интернета. - Там же. – С. 50-55.
11. Подело Й. О состоянии орфографии: норма и узус в эпоху интернет-коммуникации. - Там же. – С. 56-60.
12. Реброва И.В. Русский язык в интернет-пространстве (на примере жанра рецензии литературных журналов русского Зарубежья). - Там же. – С.61–66.
13. Романтовский А.В. Об эффекте коммуникативной дополнительности в дискурсе интернет-комментариев. - Там же. – С. 67–72.
14. Усачева О.Ю. Жанровая структура социальной сети. - Там же. – С. 73 –76.

Стаття є аналізом роботи секції «Російська мова в інтернет-просторі» XIII Конгресу Міжнародної Асоціації Викладачів Російської Мови та Літератури «Російська мова та література в просторі світової культури».

Ключові слова: *Интернет, російська мова, функціонування.*

The article is an analysis of the work of the section "The Russian Language in the Internet Space" of the XIII Congress of the International Association of Teachers of the Russian Language and Literature "The Russian Language and Literature in the Space of World Culture".

Keywords: *Internet, Russian language, functioning.*